

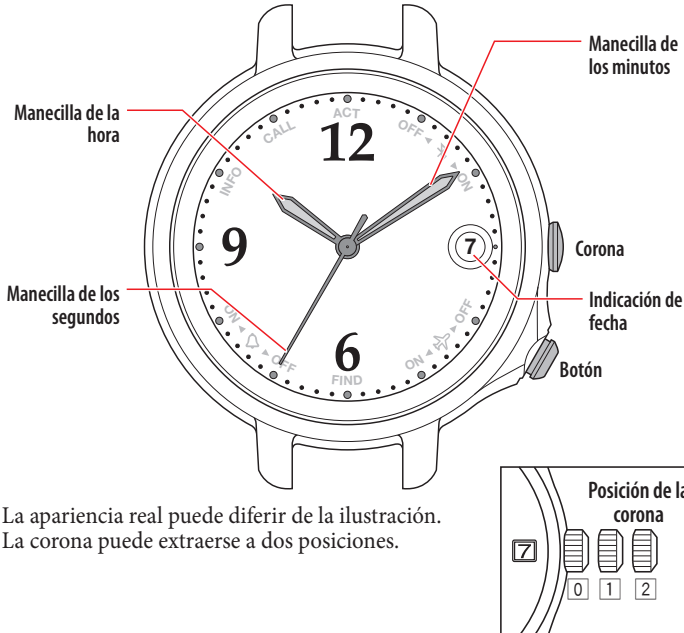


- Este reloj es de energía solar. Exponga la esfera a la luz y utilícelo con carga suficiente.
- Para ver información sobre el tiempo de carga, las especificaciones y el funcionamiento, consulte el manual de instrucciones:  Manual de instrucciones del W410
- Para ver el vídeo de operación, haga clic en el icono  **Vídeo** del PDF.

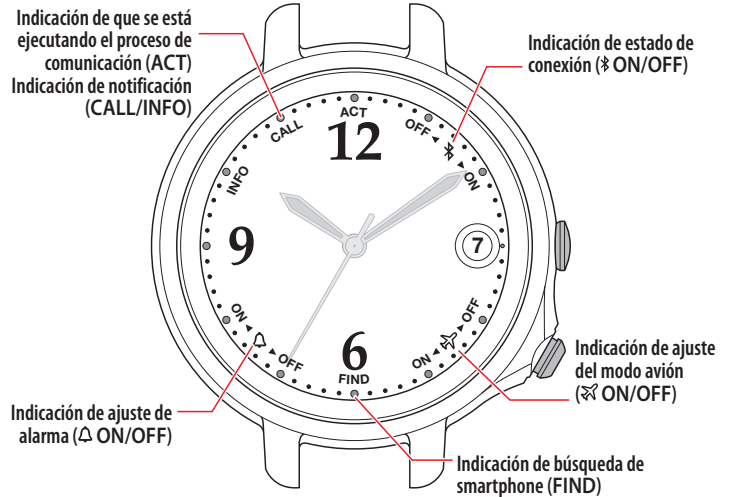
Identificación de los componentes

Manecillas y botones



- La apariencia real puede diferir de la ilustración.
- La corona puede extraerse a dos posiciones.

Indicación



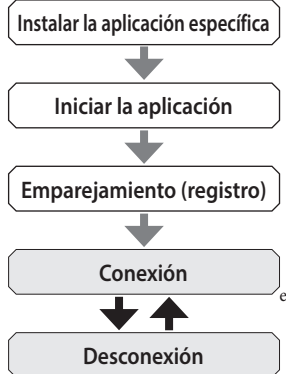
Antes de conectarse a un smartphone

Este reloj se comunica con los smartphones mediante la tecnología de ahorro de energía **Bluetooth Low Energy**.

Debe instalar la aplicación específica «CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S» en el smartphone y realizar la vinculación (registro) entre el teléfono y el reloj para conectarlos.

Para conectarlos siga estos pasos.

- Las marcas Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc.
- Android es una marca registrada de Google Inc.
- iOS es el nombre de un sistema operativo de Apple Inc. iOS una marca comercial o marca registrada de Cisco en los EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.



Smartphones compatibles

Para obtener información sobre los smartphones compatibles (compatibilidad con **Android OS 7.0/iOS 11.4** o posteriores) y la aplicación específica, consulte el sitio web siguiente:

<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

Acerca de la recepción horaria

Este reloj recibe la información horaria del smartphone en cada conexión y ajusta la hora y el calendario automáticamente.

Además, una vez al día el reloj se conecta temporalmente con el smartphone de manera automática para ajustar la hora y la fecha, incluso después de haber estado desconectado, si está expuesto a la luz a partir de mostrar las 3:00 (recepción automática de la hora).

- Para recibir la hora de forma automática, se requiere el emparejamiento con un smartphone.
- Si el reloj está ahorrando energía, la recepción horaria automática comenzará tras cancelar el ahorro de energía.
- La función de recepción automática de información horaria no opera en los siguientes casos:
 - Si la corona no está en la posición 0.
 - El nivel de reserva de energía del reloj es «0» (durante el aviso de carga insuficiente).



Emparejamiento (registro) del smartphone



Ejecute el emparejamiento la primera vez que conecte el reloj y el smartphone.

- Utilice el [Emparejamiento] de la pantalla [Setting] (ajuste) a partir de la segunda vez que ejecute el emparejamiento.

Antes del emparejamiento

- La información de emparejamiento única se guarda en el reloj y el smartphone cuando se ejecuta el emparejamiento.
- Si ejecuta el emparejamiento por segunda vez en un reloj que ya tiene información de emparejamiento, la información existente se elimina y se guarda la nueva.

Ejecución del emparejamiento

- Para realizar el emparejamiento, debe de operar tanto el reloj como el smartphone.

Funcionamiento del smartphone

1. Descargue la aplicación específica «CITIZEN Eco-Drive Bluetooth S» en el sitio de aplicaciones correspondiente e instálela.

2. Inicie la aplicación específica.

- Siga visualizando la pantalla de la aplicación hasta que finalice el emparejamiento.
- Haga clic en Aceptar cuando aparezca un cuadro de diálogo solicitando su permiso para utilizar la conexión Bluetooth. Para otras solicitudes de permiso, siga las instrucciones del smartphone.

3. Toque [Conectarse con el reloj] y, a continuación, [OK].

La pantalla de emparejamiento aparece.

Funcionamiento del reloj

4. Compruebe que la corona está en la posición 0 y que la manecilla de los segundos se desplaza cada segundo.

- Presione y mantenga pulsado el botón durante 1 segundo cuando la manecilla de los segundos no se mueva.

5. Presione y mantenga pulsado el botón durante 4 segundos.

- La manecilla de los segundos señala «ACT» (posición de 0 segundos), oscila hacia la izquierda y la derecha y señala «ACT» de nuevo. Suelte el botón tras la segunda vez que la manecilla de los segundos señale «ACT». El emparejamiento comienza.

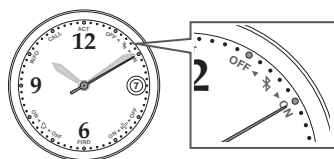
Smartphone

El emparejamiento finaliza cuando aparece «Conectado».

- El emparejamiento puede tardar entre 20 y 30 segundos.

Cuando el emparejamiento finaliza correctamente

La manecilla de los segundos del reloj señala «ON» (posición de 10 segundos) de la indicación de estado de la conexión temporalmente y vuelve a funcionar normalmente.



Es necesario intentar de nuevo el emparejamiento cuando la manecilla de los segundos señale «OFF» (posición de 5 segundos) de la indicación de estado de la conexión.

- Presione y mantenga pulsado el botón del reloj durante 1 segundo para cancelar la indicación «OFF» antes de intentar de nuevo el emparejamiento.

Conexión/desconexión del smartphone

Comprobación del estado de conexión



1. Presione la corona hasta la posición 0.

2. Presione y suelte el botón.

La manecilla de los segundos indica el estado de la conexión actual (ON/OFF).

ON		Conectado
OFF		Desconectado

- La manecilla de los segundos vuelve a su estado normal automáticamente en 10 segundos. Presione el botón para que la manecilla de los segundos vuelva a su estado normal inmediatamente.
- El reloj mantiene la hora y el calendario correctos, incluso mientras que la manecilla de los segundos indica el estado de la conexión.

Indicación del estado de conexión

La manecilla de los segundos indica de forma automática el estado de conexión (ON/OFF) cuando el estado de la conexión entre el reloj y el smartphone cambia.

Desconexión

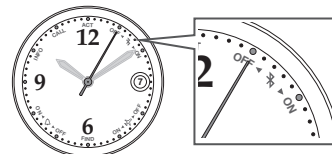


Cancele la indicación de la manecilla de los segundos antes de la operación cuando indique «CALL» (posición de 55 segundos) o «INFO» (posición de 50 segundos) de la indicación de notificaciones.

1. Presione la corona hasta la posición 0 con el reloj conectado.

2. Presione y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.

- Suelte el botón cuando la manecilla de los segundos indique «ACT» (posición de 0 segundos) tras indicar «ON» (posición de 10 segundos). La conexión ha finalizado y la manecilla de los segundos señala «OFF» (posición de 5 segundos) de la indicación de estado de la conexión.



Conexión



Siga los pasos a continuación para conectar de nuevo el reloj a un smartphone desconectado.

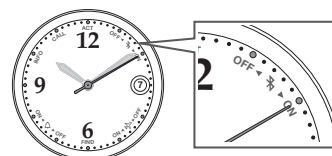
- El reloj únicamente se puede conectar con un smartphone si está emparejado.

1. Presione la corona hasta la posición 0 con el reloj desconectado.

2. Presione y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.

- Suelte el botón cuando la manecilla de los segundos indique «ACT» (posición de 0 segundos) tras indicar «OFF» (posición de 5 segundos).

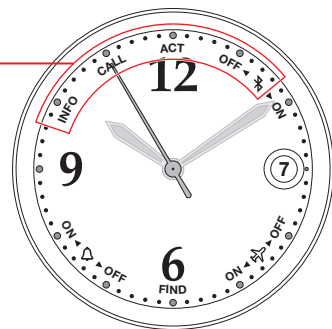
El reloj se conecta con el smartphone y la manecilla de los segundos señala «ON» (posición de 10 segundos) de la indicación de estado de la conexión.



Indicación de notificación en el reloj

La manecilla de los segundos señala la indicación de notificación correspondiente al tipo de notificación recibida.

Indicación de notificación con la manecilla de los segundos		
Indicación	Posición de la manecilla de los segundos	Tipo de notificación
CALL	55 segundos	Notificación de llamada entrante
INFO	50 segundos	Notificación de informaciones varias
OFF	5 segundos	Notificación de desconexión (PÉRDIDA DE CONEXIÓN) (duplicada como indicación de estado de conexión)
ACT	0 segundos	Recepción de información horaria o conexión (Activación)



- La notificación con la manecilla de los segundos se indica únicamente cuando la corona está en la posición 0. Si el reloj recibe una notificación en un momento en el que no se puede indicar, la indicación de notificación se pospone hasta que pueda indicarse.
- Si el reloj recibe una notificación mientras está indicando otra, la antigua se cancela y se indica la nueva.
- El reloj mantiene la hora y el calendario correctos, incluso mientras que la manecilla de los segundos indica una notificación.

Sonido de notificación

Puede controlar el tono, el volumen y los tiempos de emisión del sonido de notificación en la pantalla [Notificación] (notificación) de la aplicación específica.

- El sonido de notificación se emite incluso si la manecilla de los segundos no puede indicar la notificación.
- El sonido de notificación se emite nuevamente cuando la manecilla de los segundos indica una notificación pospuesta.
- El sonido de notificación se puede verificar previamente al ajustarlo. Si desea obtener más información al respecto, consulte el manual de instrucciones.

Zona de recepción de notificación

El radio de conexión entre el reloj y el smartphone es de unos 10 metros. Este puede verse reducido por la presencia de obstáculos como paredes. No obstaculice el reloj con su brazo, por ejemplo.

Cancelación de la indicación de notificaciones

La manecilla de los segundos no vuelve a su movimiento normal, a menos que se realice una operación para cancelar la notificación, si indica las siguientes notificaciones: «CALL», «INFO» y «OFF» (notificación de desconexión, LINK LOSS).

Es posible que se requiera cancelar previamente la indicación de notificación para determinadas operaciones.

- La notificación cancelada no puede mostrarse de nuevo.

1. Presione y mantenga pulsado el botón durante 1 segundo mientras se indica la notificación.

La indicación de notificación se cancela y la manecilla de los segundos vuelve a su movimiento normal.

- Al cambiar la posición de la corona también se cancela la indicación de notificación.

Activar el modo avión del reloj

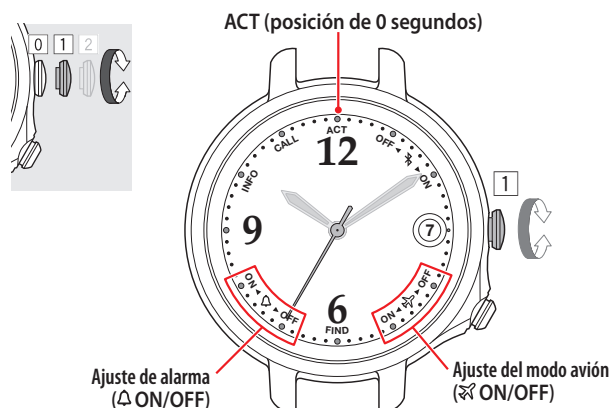


Puede desactivar la función para conectarse con un smartphone cuando sea necesario, por ejemplo, en un avión o un hospital.

1. Tire de la corona hasta la posición 1.

La manecilla de los segundos indica el ajuste de la alarma actual (Δ ON/OFF).

2. Gire la corona para que la manecilla de los segundos señale el ajuste del modo avión (✂ ON/OFF).



- Cada vez que gira la corona, la manecilla de segundos se desplaza de la siguiente manera:

Ajuste de la alarma (Δ ON/OFF) → ACT →

ajuste del modo avión (✂ ON/OFF) → (volver al principio).

3. Presione el botón para activar/desactivar el ajuste del modo avión.

- Cada vez que pulse el botón, el ajuste on/off cambia alternativamente.

✂ ON		El ajuste del modo avión se activa y la función de conexión deja de estar disponible.
✂ OFF		El ajuste del modo avión se desactiva y la función de conexión ya está disponible.

4. Presione la corona hasta la posición 0 para finalizar el procedimiento.

El reloj vuelve a su estado normal.

Tras activar el ajuste del modo avión

La conexión al smartphone finaliza y el reloj no se puede conectar con él.

- La manecilla de los segundos señala «✂ ON» (posición de 25 segundos) y vuelve a funcionar normalmente al intentar la conexión.
- La recepción horaria automática también deja de estar disponible.

Tras desactivar el ajuste del modo avión

La función de conexión del reloj estará disponible cuando se desactive el ajuste del modo avión.

Ejecute la operación de conexión cuando desee conectarlo con el smartphone.

- Compruebe la hora y el calendario del reloj y ajústelos si es necesario.



Ajuste manual de la hora y del calendario

1. Tire de la corona hasta la posición 1.

La manecilla de los segundos indica el ajuste de la alarma actual (Δ ON/OFF).

2. Gire la corona hasta que la manecilla de los segundos señale «ACT» (posición de 0 segundos).

• Cada vez que gira la corona, la manecilla de los segundos se desplaza de la siguiente manera:

Ajuste de la alarma (Δ ON/OFF) \rightarrow ACT \rightarrow

ajuste del modo avión (✈ ON/OFF) \rightarrow (volver al principio).

3. Presione y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos o más.

• Una vez que la manecilla de los segundos oscile de izquierda a derecha y señale «ACT» (posición de 0 segundos), suelte el botón.

4. Presione el botón para cambiar el objetivo que desea corregir.

• Cada vez que se presiona el botón, el objetivo cambia de la siguiente manera:

Minuto \rightarrow hora/fecha \rightarrow año/mes \rightarrow (vuelta al principio)

• Las manecillas y las indicaciones se mueven ligeramente cuando se seleccionan para que aparezcan como ajustables.

5. Gire la corona para ajustar la manecilla/indicación.

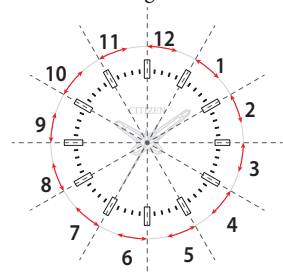
• Las manecillas de los minutos/segundos y la indicación de hora/fecha se desplazan de forma simultánea.

• La indicación de cambio de fecha muestra que pasa a AM. Asegúrese de ajustar la hora a AM o PM.

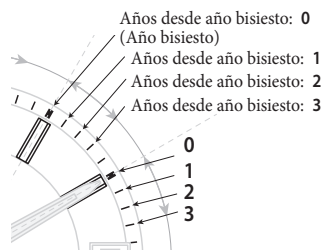
• Al girar la corona rápidamente varias veces, las manecillas y la indicación de fecha se mueven de forma continua. Para detener el movimiento rápido, gire la corona en cualquier dirección.

El «mes» corresponde a una de las 12 zonas mostradas en la siguiente ilustración.

Cada número significa mes.



El «año» corresponde a los años transcurridos desde el último año bisiesto y se indica con marcadores en la zona de cada mes.



6. Repita los pasos 4 y 5.

7. Presione la corona hasta la posición 0 conforme a una fuente horaria fiable.

Verificación de la posición de referencia

1. Tire de la corona hasta la posición 1.

La manecilla de los segundos indica el ajuste de la alarma actual (Δ ON/OFF).

2. Gire la corona para que la manecilla de los segundos señale el ajuste del modo avión (✈ ON/OFF).

• Cada vez que gira la corona, la manecilla de segundos se desplaza de la siguiente manera:

Ajuste de la alarma (Δ ON/OFF) \rightarrow ACT \rightarrow

ajuste del modo avión (✈ ON/OFF) \rightarrow (volver al principio).

3. Presione y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos.

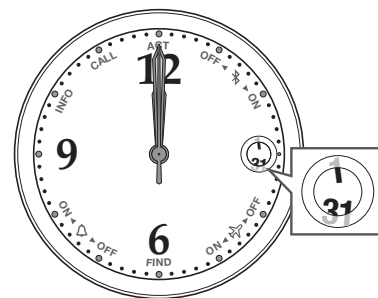
Las manecillas y la indicación comienzan a desplazarse hacia las posiciones de referencia actuales guardadas en la memoria.

• Suelte el botón cuando la manecilla de los segundos comience a moverse.

4. Verificación de la posición de referencia

Compruebe las posiciones de referencia:

- Manecillas de hora, minutos y segundos: 0 horas 00 minutos 0 segundos
- Indicación de fecha: mediodía entre «31» y «1»



Si la posición de referencia actual es distinta de la correcta, vaya al paso 4 de la sección «Corrección de la posición de referencia».

5. Presione la corona hasta la posición 0 para finalizar el procedimiento.



Corrección de la posición de referencia

- 1. Tire de la corona hasta la posición [1].**
La manecilla de los segundos indica el ajuste de la alarma actual (△ ON/OFF).
- 2. Gire la corona para que la manecilla de los segundos señale el ajuste del modo avión (⌘ ON/OFF).**
 - Cada vez que gira la corona, la manecilla de los segundos se desplaza de la siguiente manera:
Ajuste de la alarma (△ ON/OFF) → ACT →
ajuste del modo avión (⌘ ON/OFF) → (volver al principio).
- 3. Presione y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos.**
Las manecillas y la indicación comienzan a desplazarse hacia las posiciones de referencia actuales guardadas en la memoria.
 - Suelte el botón cuando la manecilla de los segundos comience a moverse.
- 4. Tire de la corona hasta la posición [2].**
- 5. Presione y suelte el botón varias veces para cambiar la manecilla/indicación, a fin de corregirla.**
 - Cada vez que presione el botón, el objetivo cambia de la siguiente manera:
Manecilla de la hora/indicación de fecha → manecillas de minutos/segundos → (vuelta al principio)
 - Las manecillas se mueven ligeramente cuando se seleccionan para que aparezcan como ajustables.
- 6. Gire la corona para ajustar la manecilla/indicación.**
 - Las manecillas de los minutos/segundos y la indicación de hora/fecha se desplazan de forma simultánea.
 - Al girar la corona rápidamente varias veces, la manecilla/indicación se mueve de forma continua. Para detener el movimiento rápido, gire la corona en cualquier dirección.
- 7. Repita los pasos 5 y 6.**
- 8. Presione la corona hasta la posición [0].**
El reloj mantiene su estado para indicar la posición de referencia.
- 9. Presione el botón para finalizar el procedimiento.**
 - Las manecillas y la indicación vuelven a su estado normal tras 2 minutos sin presionar el botón.

Reajuste del reloj — Reinicialización total

- 1. Tire de la corona hasta la posición [2].**
La alarma suena y la manecilla de los segundos señala la posición de 30 segundos.
- 2. Presione y mantenga pulsado el botón durante 7 segundos o más.**
Al soltar el botón, suena la alarma y se ejecuta una reinicialización total.

Los valores de ajuste después de Reinicialización total	
Hora	0:00:00 AM
Calendario	1 de enero del año bisiesto, domingo
Ajuste de alarma	△ OFF
Hora de alarma	0:00 AM
Información de emparejamiento	La información de emparejamiento no se elimina.
Estado de conexión	⌘ OFF
Registro de la cantidad de generación de energía	Eliminado

Después de Reinicialización total

Después de ejecutar la Reinicialización total, ajuste la posición de referencia y la hora/calendario, y ejecute el ajuste de la alarma.

